

Dear Language-Related Research Readers,

We are delighted to announce that the Spring 2026 issue of Language-Related Research (LRR) has been released. As you are aware, the papers in *LRR* have been published in Persian for 15 years, and since 2020, two issues a year have been published in English and French as well. It should be noted that papers in English and French will be published in four issues from the beginning of 2026. Since 2012, *LRR* has been indexed in Scopus. The 2024 index of SCOPUS is Q1 (SJR: 0.36), and in the latest evaluation by the Iranian Ministry of Science, Research and Technology (MSRT), *LRR* has received an “International” ranking. We appreciate you all for being part of this academic journey.

We would like to extend our immense gratitude to the contributors who have considered *LRR* as the venue for sharing their research findings. We also appreciate the national and international members of the editorial board, reviewers, and journal’s staff for their time and effort.

We look forward to your support and future contributions.

Editor-in-Chief

Hamid Reza Shairi

Associate Editors

Ali Derakhshan

Farzaneh Shakki

November, 2025

Willingness to Communicate, Active/Passive Motivation, and Foreign Language Learning

Sanaz Sadeghi, Reza Pishghadam, Haniyeh Jajarmi, & Shirin Shafiei Ebrahimi

Reframing Teacher Well-Being Scholarship: A Dual Analysis of Evolving Themes, Methodological

Belgin Elmas & Erdem Aksoy

Transfer of Learning in a Multimodal, Collaborative ESAP Writing Program: Assessing Engineering Graduates' Perceptions via the LTSI

Elahe Goudarzi, Zohreh Gooniband Shooshtari, & Alireza Jalilifar

The Construct Validity and Measurement Invariance of the Teacher Emotion Questionnaire for Assessing EFL Teachers' Emotions in the Classroom

Saeed Nourzadeh, Jalil Fathi, Majid Soltani Moghaddam, & Hossein Davari

A Comparative Study on the Archetypal Journey of Self-Realization in Paulo Coelho's *The Alchemist* and Elif Shafak's *The Forty Rules of Love*

Samet Güven & Özkan Kırmızı

Multi-level Contextual Factors and L2 Writing Teachers' Assessment Conception and Practices in Iran

Masoumeh Tayyebi, Mahmoud Moradi Abbasabady, & Gholamreza Abbasian

The Impact of Concept Mapping on Summarizing Short Stories for EFL Learners

Is'haaq Akbarian & Mehdi Abdolkarimi

Amplifying Achievement: How Self-Efficacy Shapes Music Students' Success in English Medium Instruction (EMI)

Peiwen Li & Yijiang Liu

Audiovisual Translation and Media Accessibility in Iran: State of the Art

Amir Arsalan Zoraqi, Mohsen Askary, Azadeh Eriss, Fatemeh Sarvghadi, Elmira Soleimanirad, & Fatemeh Ghaderi

Manipulation of Taboo Language in Four American Novels Translated into Persian

Mazdak Bolouri

Iranian EFL Teachers' Professional Development, Psychological Well-being and Reflection: A Mixed-methods Design

Maliheh Sattari Qahfarrokhi, Saeed Ketabi, Farzaneh Dehghan

Au-delà des brouillons : Exploiter la puissance de la réécriture pour maîtriser l'argumentation écrite

Imane El Karfa

Amélioration de la communication orale des apprenants de langues étrangères en Iran: rôle de l'intelligence artificielle dans la création d'interactions vérisimilitudinaires et l'adaptation culturelle

Roghaye Sayahi, Nosrat Hejazi

Language Related Research

Publisher	Tarbiat Modares University (TMU)
Managing Editor	Mohammadreza Mohammadi
Editor-in-Chief	Hamid Reza Shairi
Associate Editors	Ali Derakhshan Farzaneh Shakki

English Editors	Ali Derakhshan Farzaneh Shakki
French Editors	Nosrat Hejazi

Editorial Board

Ferdows Aghagolzadeh
Professor of Linguistics
Tarbiat Modares University, Tehran, Iran

Mohammad Dabir Moghaddam
Professor of Linguistics
Allameh Tabataba'i University, Tehran, Iran

Ali Derakhshan
Professor of Applied Linguistics
Golestan University, Golestan, Iran

Ali Abbasi
Professor of French Language & Literature
Shahid Beheshti University, Tehran, Iran

Gholamreza Kiany
Professor of English Language Teaching
Tarbiat Modares University, Tehran, Iran

Hadi Nazari Monazam
Associate Professor of Arabic Language and Literature
Tarbiat Modares University, Tehran, Iran

Mohammad Reza Mohammadi
Associate Professor of Russian Language & Literature
Tarbiat Modares University, Tehran, Iran

Faramarz Mirzaei
Professor of Arabic Language & Literature
Tarbiat Modares University, Tehran, Iran

Naser Nikoubakht
Professor of Persian Language and Literature
Tarbiat Modares University, Tehran, Iran

Mohammad Hosseinimasum
Associate Professor of Linguistics
Ferdowsi University of Mashhad, Mashhad, Iran

Mojtaba Monshizadeh
Professor of Linguistics
Allameh Tabataba'i University, Tehran, Iran

Saeedeh Dastamooz
Associate Professor of Russian Language
Alzahra University, Tehran, Iran

Reza Pishghadam
Professor of English Language Teaching
Ferdowsi University of Mashhad, Mashhad, Iran

Hamid Reza Shairi
Professor of French Language and Literature
Tarbiat Modares University, Tehran, Iran

Javad Zare
Associate Professor of Applied Linguistics
Kosar University of Bojnord, North Khorasan, Iran

International Consultants

Prof. Lawrence Jun Zhang

Professor of Applied Linguistics & TESOL
University of Auckland

Mirosław Pawlak

Adam Mickiewicz University, Kalisz, Poland
State University of Applied Sciences, Konin,
Poland

Zohreh R Eslami

Professor of Educational Psychology
Texas A & M University, USA

Christine Coombe

Associate Professor of General Studies
Dubai Men's College, Higher Colleges of
Technology, UAE

Thomas N Robb

Professor of Linguistics
Kyoto Sangyo University

Daniel Madrid

Professor of TEFL/TESOL
University of Granada, Spain

Mahyudin Ritonga

Lecturer
Faculty of Islamic Studies, Muhammadiyah
University of West Sumatera, Indonesia

Anna Mystkowska-Wiertelak

Associate Professor of Linguistics, Institute of
English Studies,
University of Wrocław, Poland

Ablali Driss

Professeur of Sciences de langage
Université de Lorraine

Sung Do Kim

Professor of Language Studies & Cultural
Studies, Seoul National University, Seoul

Anne Barron

Professor of English Linguistics
Leuphana University Lüneburg, Germany

Chen Xinren

Professor of Linguistics
Nanjing University, China

Tammy Gregersen

Professor of Psychology of Language Learning
and Teaching
American University of Sharjah, UAE

Yongliang Wang

Associate Professor in Applied Linguistics
Henan University, China

José Luis Ortega-Martín

Associate Professor in Teaching of Language and
Literature, University of Granada, Spain

Hyun-Sook Kang

Associate Professor of Global Studies in
Education, College of Education University of
Illinois at Urbana-Champaign

Jean-Marc Dewaele

Professor of Applied Linguistics and
Multilingualism
Birkbeck, University of London, UK